



SANTA CRUZ
COUNTY OFFICE OF
EDUCATION
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

BOARD OF EDUCATION

Ms. Jane Royer Barr
Ms. Rose Filicetti
Ms. Sandra Nichols
Ms. Sue Roth
Mr. Dana M. Sales
Mr. Abel Sanchez
Mr. Bruce Van Allen

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

December 8, 2020

To: Santa Cruz County Families

Re: School Implications for New California Stay At Home Order

Dear Santa Cruz County Families,

On December 3, 2020, Governor Newsom announced a new Regional Stay at Home Order that is mandated to take effect within 48 hours after any California region's intensive care unit (ICU) capacity falls below 15% and would remain in effect for three weeks. The order would prohibit private gatherings of any size, closes certain sector operations except for critical infrastructure and retail, and requires 100% masking and physical distancing in all other sectors. However, **this order does not impact or modify the state's prior guidance on school reopening processes.** Schools that are offering in-person services will be able to continue to provide them, but schools are not permitted to begin implementation of hybrid instructional models while our county remains in the Widespread (purple) county risk level in the [Blueprint for a Safer Economy](#) monitoring system. Further information about the new [Regional Stay at Home Order can be found here in the Governor's recent press release.](#)

Several [Bay Area counties decided to implement](#) the Governor's Stay At Home Order immediately rather than wait for the state criteria to be met regarding ICU capacity. Although Santa Cruz County could reach the ICU Capacity threshold next week, our Board of Supervisors and our Public Health officials could decide to join other Bay Area Counties that have decided to implement the order early.

The safe and urgent expansion of in-person instruction that is imperative to many students' academic success and wellness is the highest priority of Santa Cruz County schools. We recognize that the ongoing effects of the COVID-19 pandemic, including prolonged distance learning, continues to be extraordinarily difficult for students and their families. Santa Cruz County schools will continue to work closely with our local and state public health authorities along with our

school community to monitor COVID-19 data to determine when health conditions would permit us to resume planning for hybrid instruction.

Santa Cruz County public school Superintendents and Charter Leaders are working together to advocate that California's pandemic response prioritize COVID-19 vaccinations for school personnel after frontline medical workers and residential care patients receive the first available doses. Vaccinations for school personnel will be a crucial component of schools' ability to bring students back to their classrooms while keeping students, their families, and staff safe.

Our local Superintendents and Charter Leaders will continue to strengthen the key readiness systems that schools will need to welcome students back to their classrooms safely and as soon as possible. To learn more about available resources, please visit our website at sccoe.link/coronavirus.

Yours in education,

Laurie Bruton, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District
Lorie Chamberland, Superintendent, Live Oak School District
Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District
Michelle McKinny, Superintendent, Happy Valley Elementary School District
Diane Morgenstern, Superintendent, Mountain Elementary School District
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools
Jennifer Proudfoot, Director, Tierra Pacifica Charter School
Jen Ra'anán, Interim Principal/CEO Delta High School
Maria Reitano, Head of School, Pacific Collegiate School
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools
Kevin Sved, CEO, Navigator Schools, Watsonville Prep School
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District
Burke Wallace, Executive Director of Academics, Ocean Grove Charter School



SANTA CRUZ
COUNTY OFFICE OF
EDUCATION
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

BOARD OF EDUCATION

Ms. Jane Royer Barr
Ms. Rose Filicetti
Ms. Sandra Nichols
Ms. Sue Roth
Mr. Dana M. Sales
Mr. Abel Sanchez
Mr. Bruce Van Allen

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Diciembre 8, 2020

Para: Familias del Condado de Santa Cruz

Re: Implicaciones escolares para la nueva orden de permanecer en casa en California

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

El 3 de diciembre de 2020, el gobernador Newsom anunció una nueva orden regional de estadía en el hogar que debe entrar en vigencia dentro de las 48 horas posteriores a que la capacidad de la unidad de cuidados intensivos (UCI) de cualquier región de California caiga por debajo del 15% y permanecería vigente durante tres semanas. La orden prohibiría las reuniones privadas de cualquier tamaño, cerraría ciertas operaciones del sector, excepto la infraestructura crítica y el comercio minorista, y requiere un 100% de enmascaramiento y distanciamiento físico en todos los demás sectores. **Sin embargo, esta orden no afecta ni modifica la orientación previa del estado sobre los procesos de reapertura de escuelas.** Las escuelas que ofrecen servicios en persona podrán continuar brindándolos, pero no se permite que las escuelas comiencen a implementar modelos de instrucción híbridos mientras nuestro condado permanezca en el nivel de riesgo de condado generalizado (púrpura) en la supervisión del [Plan para una economía más segura](#). Puede encontrar más información sobre la nueva [Orden Regional de Permanecer en el Hogar aquí en el reciente comunicado de prensa del Gobernador](#).

Varios [condados del Área de la Bahía](#) decidieron implementar inmediatamente la Orden del Gobernador de quedarse en casa en lugar de esperar a que se cumplan los criterios estatales con respecto a la capacidad de la UCI. Aunque el condado de Santa Cruz podría alcanzar el umbral de capacidad de la UCI la próxima semana, nuestra Junta de Supervisores y nuestros funcionarios de Salud Pública podrían decidir unirse a otros condados del Área de la Bahía que hayan decidido implementar la orden anticipadamente.

La expansión segura y urgente de la instrucción en persona que es imperativa para el éxito académico y el bienestar de muchos estudiantes es la máxima prioridad de las escuelas del condado de Santa Cruz. Reconocemos que los efectos continuos de la pandemia COVID-19, incluido el aprendizaje a distancia prolongado, siguen siendo extraordinariamente difíciles para los estudiantes y sus familias. Las escuelas del condado de Santa Cruz continuarán trabajando en estrecha colaboración con nuestras autoridades de salud pública locales y estatales junto con nuestra comunidad escolar para monitorear los datos de COVID-19 y determinar cuándo las condiciones de salud nos permitirían reanudar la planificación de la instrucción híbrida.

Los superintendentes de las escuelas públicas del condado de Santa Cruz y los líderes autónomos están trabajando juntos para defender que la respuesta a la pandemia de California dé prioridad a las vacunas COVID-19 para el personal escolar después de que los trabajadores médicos de primera línea y los pacientes de atención residencial reciban las primeras dosis disponibles. Las vacunas para el personal de la escuela serán un componente crucial de la capacidad de las escuelas para traer a los estudiantes de regreso a sus aulas mientras se mantienen seguros a los estudiantes, sus familias y el personal.

Nuestros superintendentes y líderes autónomos locales continuarán fortaleciendo los sistemas clave de preparación que las escuelas necesitarán para dar la bienvenida a los estudiantes a sus aulas de manera segura y lo antes posible. Para obtener más información sobre los recursos disponibles, visite nuestro sitio web en sccoe.link/coronavirus.

Con ustedes en la educación,

Laurie Bruton, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo
Lorie Chamberland, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak
Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico
Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union
Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley
Michelle McKinny, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley
Diane Morgenstern, Superintendente, Distrito Escolar Mountain
Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz
Jennifer Proudfoot, Directora, Tierra Pacifica Charter School
Jen Ra'anán, Directora, Delta High School
Maria Reitano, Directora, Escuela Pacific Collegiate
Michelle Rodríguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro
Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado
Kevin Sved, Director Ejecutivo, Navigator Schools, Watsonville Prep School
Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union
Burke Wallace, Director Ejecutivo Académico, Ocean Grove Charter School